এই সময়

রাজনৈতিক সংবাদ ও
আপডেটেড খবরে No.1*

সং বা দ প ত্র

সময় রাখতে ফোন করুন টোল ফ্রি ১৮০০ ১২০০ ০০৪ অথবা ক্লিক করুন subscribe.timesg

YOUNG BENGAL GLOBAL BENGALI

*আইএমআরবি সার্ভে, এপ্রিল ২০১৫-র ভিত্তিতে রাজনৈতিক খবরের ক্ষেত্রে এই সময় ও আনন্দবাজার পত্রিকা এবং এই সময় ও বর্তমান-এর দ্বৈত পাঠকদের মধ্যে এক নম্বর

২

শুধু কবিতার জন্য

জাঁ ফ্রেদেরিক শ্যাভালিয়ে-র জন্ম ১৯৭৩ সালে, ফ্রান্সে। মেক্সিকোয় সাত বছর পড়িয়েছেন। তার পরেই গতিমুখ পাল্টে যায়, পশ্চিমবঙ্গের সাঁওতাল গ্রামে কাজ করার সিদ্ধান্ত নেন আদতে কবি জাঁ ফ্রেদেরিক। ফ্রান্স ও মেক্সিকোতে যেমন কাব্যচর্চা করেছেন, তেমনই ভারতে তাঁর পরিচালিত-পরিকল্পিত নৃত্যনাট্য, চলচ্চিত্র, ধ্বনিবিন্যাস, ইনস্টলেশন আর্টের জন্যও কবিতা লিখেছেন। তিরিশ বছরের সৃষ্টি বাংলায় অনুবাদ করেছেন শুক্লা বর শ্যাভালিয়ে। একত্রিত করে সজ্জিত হয়েছে: ‘পৃথিবী থেকে কিছু আসছে তোমার অজান্তে’। ৭-৮ ডিসেম্বর, ম্যাডক্স স্কোয়্যারের বিপরীতে দু’টি হেরিটেজ ভবনে পঠিত হল সেই ইংরেজি, বাংলা, ফরাসি ও সাঁওতালি কবিতা। কবির সঙ্গে তার পাঠ-উচ্চারণে ছিলেন দিদিয়ের ত্যলপাঁ, সুরজমণি হাঁসদা ও মাইয়া নিকোলাস। ভারতের ফরাসি ইনস্টিটিউটের সহযোগিতায় ত্রিমুখী প্ল্যাটফর্মের এই আয়োজন কাব্যিক, অনন্য।